Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 582/2004

z dne 26. marca 2004

o razpisu stalnega javnega razpisa za izvozna nadomestila za posneto mleko v prahu

(EGT L 90, 27.3.2004, s. 67)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Uredba Komisije (ES) št. 810/2004 z dne 29. aprila 2004	L 215	104	16.6.2004
►M2	Uredba Komisije (ES) št. 2095/2004 z dne 8. decembra 2004	L 362	14	9.12.2004
►M3	Uredba Komisije (ES) št. 2250/2004 z dne 27. decembra 2004	L 381	25	28.12.2004
►M4	Uredba Komisije (ES) št. 1239/2005 z dne 29. julija 2005	L 200	32	30.7.2005
►M5	Uredba Komisije (ES) št. 409/2006 z dne 9. marca 2006	L 71	5	10.3.2006
►M6	Uredba Komisije (ES) št. 975/2006 z dne 29. junija 2006	L 176	69	30.6.2006

▼B

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 582/2004

z dne 26. marca 2004

o razpisu stalnega javnega razpisa za izvozna nadomestila za posneto mleko v prahu

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne proizvode ([1]) in zlasti člena 31 (3)(b) in (14) Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 2(1) Uredbe Komisije (ES) št. 580/2004 z dne 26. marca 2004 o uvedbi razpisnega postopka za izvozna nadomestila za nekatere mlečne proizvode ([2]) Komisija odloča o stalnem javnem razpisu v okviru navedene uredbe.

(2) Iz praktičnih razlogov je primerno predvideti posebne javne razpise za proizvode iz člena 1 Uredbe (ES) št. 580/2004. S to uredbo je torej treba odpreti stalen javni razpis za posneto mleko v prahu.

(3) Upravljalni odbor za mleko in mlečne proizvode ni dal mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

▼M6

1. Objavljen je stalni razpis z namenom določitve izvoznega nadomestila za posneto mleko v prahu iz oddelka 9 Priloge 1 k Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 ([3]) v vrečah po najmanj 25 kilogramov neto teže in vsebnostjo največ 0,5 mas. % dodane nemlečne snovi, z oznako proizvoda ex 0402 10 19 9000, namenjeno izvozu v vsa območja, razen v Andoro, Bolgarijo, Ceuto in Melillo, Gibraltar, Združene države Amerike in Vatikan.

▼B

2. Za razpisni postopek veljajo pogoji, določeni v Uredbi (ES) št. 580/2004 in v tej uredbi.

Člen 2

1. Ponudbe je mogoče predložiti samo v razpisnih obdobjih in veljajo samo za razpisna obdobja, v katerih so predložene.

▼M3

2. Vsako razpisno obdobje se začne ob 13. uri (po bruseljskem času) prvi in tretji torek v mesecu, razen prvega torka v avgustu in tretjega torka v decembru. Če je na torek državni praznik, se obdobje začne ob 13. uri (po bruseljskem času) naslednjega delovnega dne.

Vsako razpisno obdobje se konča ob 13. uri (po bruseljskem času) drugi in četrti torek v mesecu, razen drugega torka v avgustu in četrtega torka v decembru. Če je na torek državni praznik, se obdobje konča ob 13. uri (po bruseljskem času) predhodnega delovnega dne.

([1]) UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).
([2]) UL L 90, 27.3.2004, str. 58.
([3]) UL L 366, 24.12.1987, str. 1.

▼B

3. Vsako razpisno obdobje je označeno s serijsko številko, ki se začne s prvim predvidenim obdobjem.

Člen 3

1. Posamezne ponudbe obsegajo minimalno količino najmanj 10 ton posnetega mleka v prahu.

▼M5

2. Razpisna varščina je 15 % najnovejšega najvišjega razpisnega nadomestila, ki je določeno za oznake proizvoda in namembne države iz člena 1(1).

Vendar pa razpisna varščina ne sme biti manjša od 6 EUR/100 kg.

▼B

3. Ponudbe se predložijo pristojnim organom držav članic, navedenih v Prilogi.

Člen 4

Ta uredba začne veljati s prvim dnem meseca, ki sledi objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼**M1**

PRILOGA

Pristojni organi držav članic iz Uredbe (ES) št. 580/2004 in te uredbe, katerim se predložijo ponudbe:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél/Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07

CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tel: +357 22867 100
Fax: +357 22375 120

CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tel: +42 0 222 871 574
Fax: +42 0 222 871 563

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 80

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203
D-60083 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 15 64 0
Fax (49-69) 15 64-790/15 64-791

EE Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: +37 27371200
Fax: +37 27371201

EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo
Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tel.: (30-210) 212 49 03 - (30-210) 212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503

ES Ministerio de Economia
Secretaria General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E 28071 Madrid
Tel.: (3491) 349 3780
Fax.: (3491) 349 3806

FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers
2, rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Téléphone (33-1) 73 00 50 00/Télécopieur (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage: Téléphone (33-1) 73 00 52 67/Télécopieur (33-1) 73 00 53 91

IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate

▼**M1**

Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843

IT Ministero delle Attività Produttive
Dipartimento Commercio Estero
D.G. Politica Commerciale — Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Tel.: (39-06) 599 32 20
Fax.: (39-06) 599 32 14

LU OFFICE DES LICENCES
21 Rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Téléphone (35-2) 478 23 70
Télécopieur (35-2) 46 61 38

LV Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: + 371 7027542
Fax: + 371 7027120

LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos
Blindžių 17
08111 Vilnius – 4
Lithuania
Tel: +370 5 2683 954
Fax: +370 5 2683 981

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)
Alkotmány u. 29
H-1054 Budapest
Hungary
Tel: + 36 1 37 43 675
Fax: + 36 1 47 52 169

MT Ministry for Rural Affairs and Environment
Barriera Wharf
Valletta - CMR 02
Tel: +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL
Louis Braillelaan 80
2719 EK Zoetermeer
Nederland
Tel.: (31) (0)79 368 15 34
Fax: (31) (0)79 368 19 54
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Strasse 70
A-1201 Wien
Tel.: (43-1) 331 51
Fax: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego
Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Poland
Tel: +4822 661-75-90
Fax: +4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças
Direcção das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo

▼**M1**

Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo — Edificio da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Tel.: (351-21) 751 85 00
Fax: (351-21) 751 86 15

SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tel: +386 1 478 9228
Fax: +386 1 478 9297

SK Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: +421 2 59 266 321; +421 2 59 266 265
Fax: +421 2 59 266 329; +421 2 59 266 256

FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN-00023 Government
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707

SV Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-51182 Jönköping
Tfn.: (46-36) 15 50 00
Fax.: (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle upon Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Tel.: +44(0) 191 226 52 62
Fax: +44(0) 191 226 52 12.